

Antrieb für 2-flügelige Türen

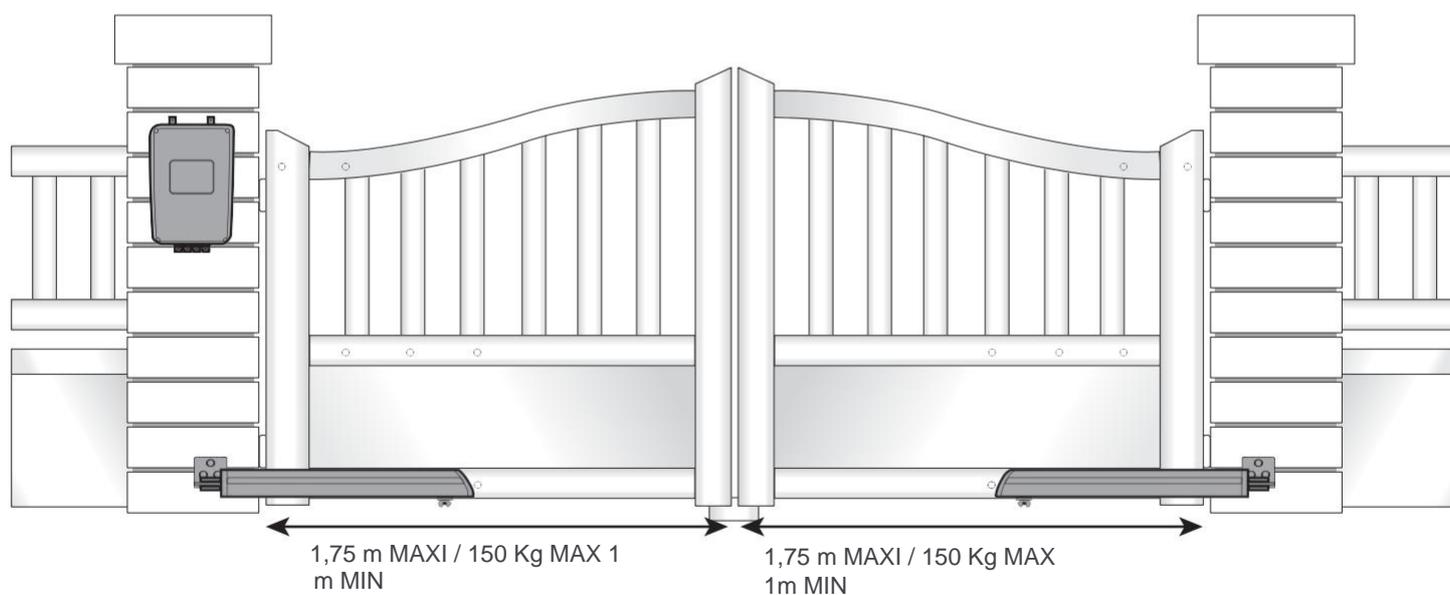
DE

*für alle Arten von Türen
(Holz, Eisen, Aluminium und PVC)*

MODELL

PB175E(ref.553033)

Fassung 23.1



- Öffnung zum Inneren und Äußeren des Grundstücks
- Maximaler Öffnungswinkel - 120 Grad

Inhalt

ALLGEMEINE HINWEISE	3
INSTALLATION	4
VERBINDUNG	12
STEUERGERÄT	14
CONTROLLER-EINSTELLUNGEN	17
WARTUNG und SERVICE	18
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	20
ZUBEHÖR	21
KONTAKT	24

ALLGEMEINE HINWEISE

Aufgrund der ständigen Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns entwicklungsbedingte Änderungen ihrer technischen, funktionellen oder ästhetischen Eigenschaften vor. Diese Torautomatisierung sowie ihr Handbuch wurden entwickelt, um das Tor unter Einhaltung der geltenden europäischen Normen zu automatisieren. Die Torautomatisierung ist ein Produkt, das Menschen, Tieren und Eigentum Schaden zufügen kann.

ACHTUNG: Wichtige Sicherheitshinweise. Es ist wichtig, diese Anweisungen für die Sicherheit von Personen zu befolgen. Anleitung aufbewahren.

Zur Installation

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Die Installation der Stromversorgung des Gate-Treibers muss den geltenden Normen entsprechen und muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

- Die 230-V-Netzversorgung muss durch einen geeigneten, den geltenden Normen entsprechenden Leitungsschutzschalter gegen Überspannung geschützt werden.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen spannungslos sein (Schutzschalter in Stellung OFF) und Batterie abgeklemmt sein.
- Stellen Sie sicher, dass zwischen den beweglichen Teilen des angetriebenen Tors und den umgebenden festen Teilen keine Quetschungen und Scherungen aufgrund der Öffnungs- / Schließbewegung des Tors auftreten oder dass dies auf der Installation angegeben ist.
- Der Motor muss an einem Tor installiert werden, das den in diesem Handbuch angegebenen Spezifikationen entspricht.
- Das motorisierte Tor darf nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung installiert werden (Vorhandensein von Gas, brennbarem Rauch).
- Der Installateur muss prüfen, ob der auf dem Motor gekennzeichnete Temperaturbereich für den Standort geeignet ist.
- Das als Antenne dienende Kabel muss in der Elektronikbox bleiben.
- Es ist strengstens verboten, irgendwelche der in diesem Kit enthaltenen Elemente zu modifizieren oder ein zusätzliches Element zu verwenden, das nicht in diesem Handbuch empfohlen wird. -

Während der Installation, aber insbesondere bei der Einstellung der Automatisierung, muss unbedingt sichergestellt werden, dass sich zu Beginn und während der gesamten Einstellungszeit niemand, einschließlich des Technikers, im Bewegungsbereich des Tors aufhält.

- Das Blinklicht ist ein wesentliches Sicherheitsmerkmal.
- Wenn die Installation nicht einem der in diesem Handbuch genannten Fälle entspricht, ist es unbedingt erforderlich, sich mit uns in Verbindung zu setzen, um alle Elemente bereitzustellen, die für eine gute Installation ohne Beschädigungsrisiko erforderlich sind. - Stellen Sie nach der Installation sicher, dass der Mechanismus richtig eingestellt ist und dass die Sicherheitssysteme und alle manuellen Entriegelungsvorrichtungen ordnungsgemäß funktionieren. - Lassen Sie Kinder nicht mit fest installierten Steuergeräten spielen. Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Verwendung Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen bestimmt, es sei denn, sie haben den Vorteil einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person, Aufsicht oder vorherige Anweisungen bezüglich der Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. - Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, d. h. zum Motorisieren eines zweiflügeligen Tors für die Fahrzeugzufahrt. Jede andere Verwendung gilt als unsicher. Der Befehl zum Öffnen oder Schließen des Manövers muss bei perfekter Sicht auf das Tor erfolgen. Befindet sich das Tor außerhalb des Sichtfeldes des Benutzers, muss die Anlage durch eine Sicherheitseinrichtung, z. B. eine Lichtschranke, geschützt und halbjährlich auf korrekte Funktion überprüft werden.

Alle potenziellen Benutzer sollten sich durch Lesen dieses Handbuchs mit der Verwendung der Automatisierung vertraut machen. Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine ungeschulte Person (Kind) das Tor in Bewegung setzen kann. - Bevor Sie das Tor in Bewegung setzen, vergewissern Sie sich, dass sich niemand im Bewegungsbereich des Tors aufhält. Lassen Sie Kinder nicht mit der Torsteuerung spielen. Fernbedienungen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. - Achten Sie darauf, dass keine natürlichen Hindernisse (Äste, Steine, hohes Gras usw.) die Bewegung des Tors behindern. Aktivieren Sie das Tor nicht manuell, es sei denn, der Motor ist ausgeschaltet oder vom Tor getrennt. **Wartung -** Vor Arbeiten am motorisierten Tor ist es unbedingt erforderlich, dass Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig lesen.

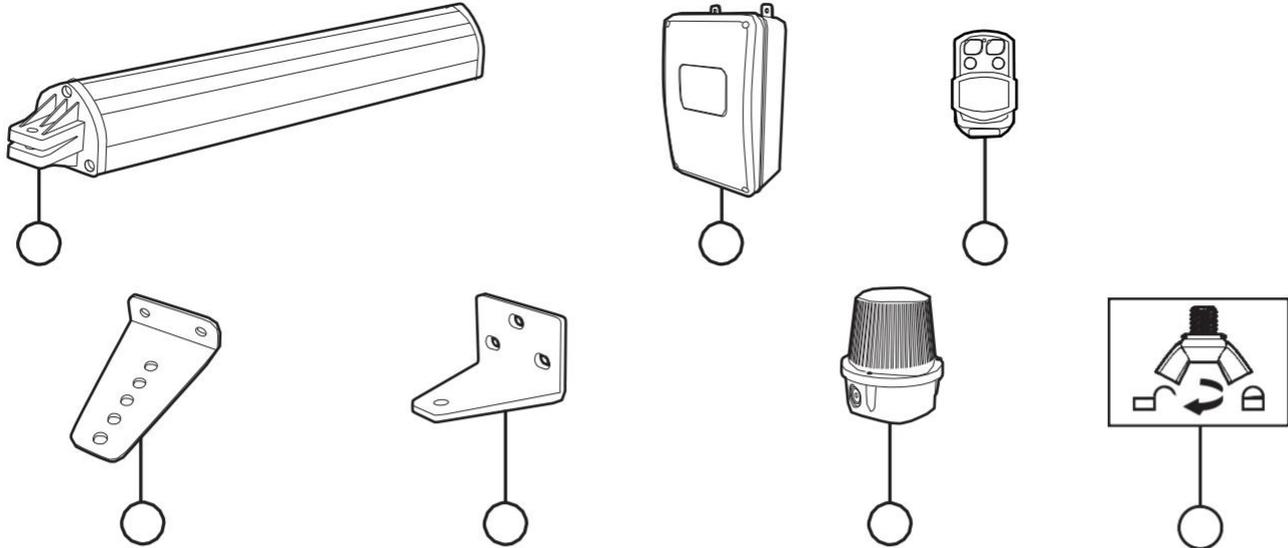
- Wenn das Gerät automatisch gesteuert wird, trennen Sie die Stromversorgung während der Reinigung oder anderer Wartungsarbeiten. -

Alle technischen, elektronischen oder mechanischen Änderungen an der Automatisierung müssen mit Zustimmung unserer technischen Abteilung vorgenommen werden; andernfalls erlischt die Garantie sofort.

- Im Falle eines Defekts muss das defekte Teil durch ein Originalteil und nichts anderes ersetzt werden. - Überprüfen Sie die Installation regelmäßig, um eventuelle Fehlfunktionen des Tors oder des Motors festzustellen (siehe Kapitel „Wartung“).

INSTALLATION

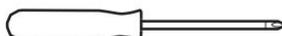
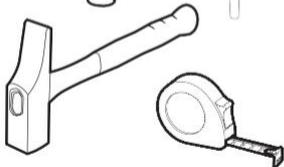
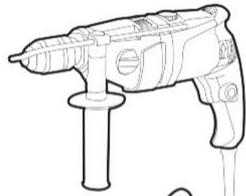
1 - Inhalt des Sets



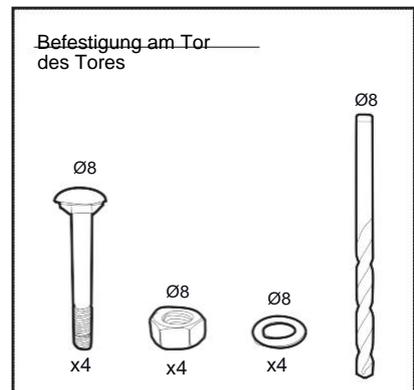
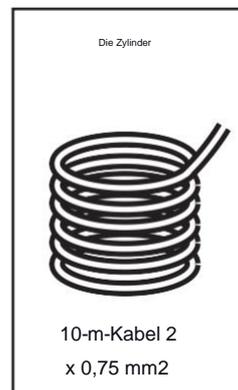
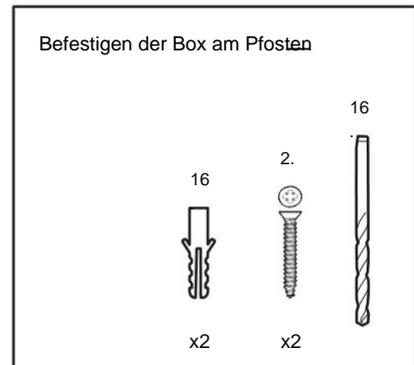
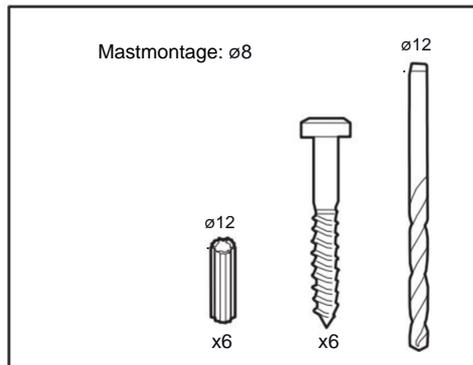
Artikel 1	Element	Anzahl Stk
	Arme mit Motor	2
2	Steuergerät im Karton	1
3	Fernbedienung	2
4	Torbefestigungswinkel	2
5	Halterung zur Befestigung des Pfostens	2
6	Warnfeuer	2
7	Selbstklebendes Etikett für Auslösegerät	1

2 - Benötigte Ausrüstung (nicht enthalten)

Die für die Montage erforderlichen Werkzeuge und Schrauben müssen in gutem Zustand sein und den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.



Taste



3 - Risikoanalyse (wie man die Installation gemäß den Vorschriften durchführt, um jede daraus resultierende Gefahr zu vermeiden Torbewegung)

3-1 - Vorschriften

Die Installation eines motorisierten Tors oder die Motorisierung an einem vorhandenen Tor in Verbindung mit der Verwendung für einen "Wohn"-Typ muss der Richtlinie 89/106 / EWG über Bauprodukte entsprechen. Die Referenznorm, die verwendet wird, um diese Konformität zu überprüfen, ist EN 13241-1, die auf mehrere Normen verweist, darunter EN 12445 und EN 12453, die Methoden und Komponenten zum Sichern eines motorisierten Tors spezifizieren, um Gefahren für Personen zu reduzieren oder vollständig zu beseitigen. Der Installateur muss den Endbenutzer in der korrekten Bedienung des motorisierten Tors und der Tatsache schulen, dass der geschulte Benutzer dieses Handbuch verwenden muss, um andere Personen zu schulen, die das motorisierte Tor wahrscheinlich verwenden werden. Die Norm EN 12453 besagt, dass der Mindestschutz der Hauptkante des Tors von der Art der Nutzung und der Art der Steuerung abhängt, mit der das Tor bewegt wird. Der Tormotor ist eine Impulssteuerung, dh durch einfaches Drücken eines der Steuergeräte (Fernbedienung, Schlüsselschalter usw.) wird das Tor in Bewegung gesetzt. Dieser Torantrieb ist mit einem Kraftbegrenzer ausgestattet, der Anhang A der EN 12453 entspricht, wenn er mit einem Tor verwendet wird, das den Spezifikationen in diesem Kapitel entspricht. Die Spezifikationen der EN12453 lassen daher die folgenden 3 Anwendungsfälle und Mindestschutzstufen zu: Impulssteuerung mit sichtbarem Tor Mindestschutzniveau : Nur Leistungsbegrenzer.

Impulssteuerung mit Gate ist nicht sichtbar

Mindestschutz: Kraftbegrenzer und 2 Fotozellenpaare zum Schutz des Öffnens und Schließens des Tors.

Automatische Steuerung (automatisches Schließen)

Mindestschutz: Kraftbegrenzer und 1 Paar Lichtschranken zum Schutz des automatischen Schließens.

- Das Blinklicht ist ein wesentliches Sicherheitsmerkmal.
- Sicherheitseinrichtungen wie Lichtschranken und ihre korrekte Funktion müssen alle 6 Monate überprüft werden

3-2 - Technische Daten des Torantriebs -

Diese Motorisierung kann Tore mit Flügeln von bis zu 1,75 m Breite, 2,20 m Höhe und einem Gewicht von bis zu 150 kg steuern.

- Diese maximalen Abmessungen und Gewichte gelten für durchbrochene Tore und für den Einsatz in windschwachen Gebieten.

Bei einem Volltor oder Einsatz in einem Gebiet mit hohen Windgeschwindigkeiten müssen die oben angegebenen Maximalwerte für ein motorisierbares Tor reduziert werden **Torsicherheitscheck**

- Ein motorisiertes Tor ist ausschließlich dem Hausgebrauch vorbehalten.

- Das Tor darf nicht in einer explosiven oder korrosiven Umgebung (Vorhandensein von Gas, brennbarem Rauch, Dampf oder Staub) installiert werden.
- Das Tor darf nicht mit Schließanlagen (Öffner, Schloss, Falle etc.) ausgestattet sein.
- Die Scharniere des Tors müssen sich auf derselben Achse befinden und diese Achse muss vertikal sein.
- Die Säulen, die das Tor tragen, müssen stark und stabil genug sein, damit sie sich unter dem Gewicht des Tors nicht biegen (brechen).
- Ohne Motorantrieb muss sich das Tor in gutem mechanischen Zustand befinden, gut ausbalanciert sein und sich ohne Reibung oder Widerstand öffnen und schließen lassen. Es ist ratsam, die Scharniere zu schmieren.
- Überprüfen Sie, ob die Befestigungspunkte der verschiedenen Elemente an stoßgeschützten Stellen angebracht sind und ob die Oberflächen ausreichend fest sind.
- Überprüfen Sie, dass das Tor keinen hervorstehenden Teil in seiner Struktur hat.
- Der mittlere Anschlag und die seitlichen Anschläge müssen ordnungsgemäß befestigt werden, damit sie nicht durch die Kraft des motorisierten Tors verloren gehen.
- Wenn die Installation nicht einem der in diesem Handbuch genannten Fälle entspricht, wenden Sie sich bitte an uns, damit wir alle für eine gute Installation erforderlichen Elemente ohne Beschädigungsrisiko bereitstellen können.
- Die Motorisierung kann nicht mit dem angetriebenen Teil verwendet werden, der das Tor enthält.

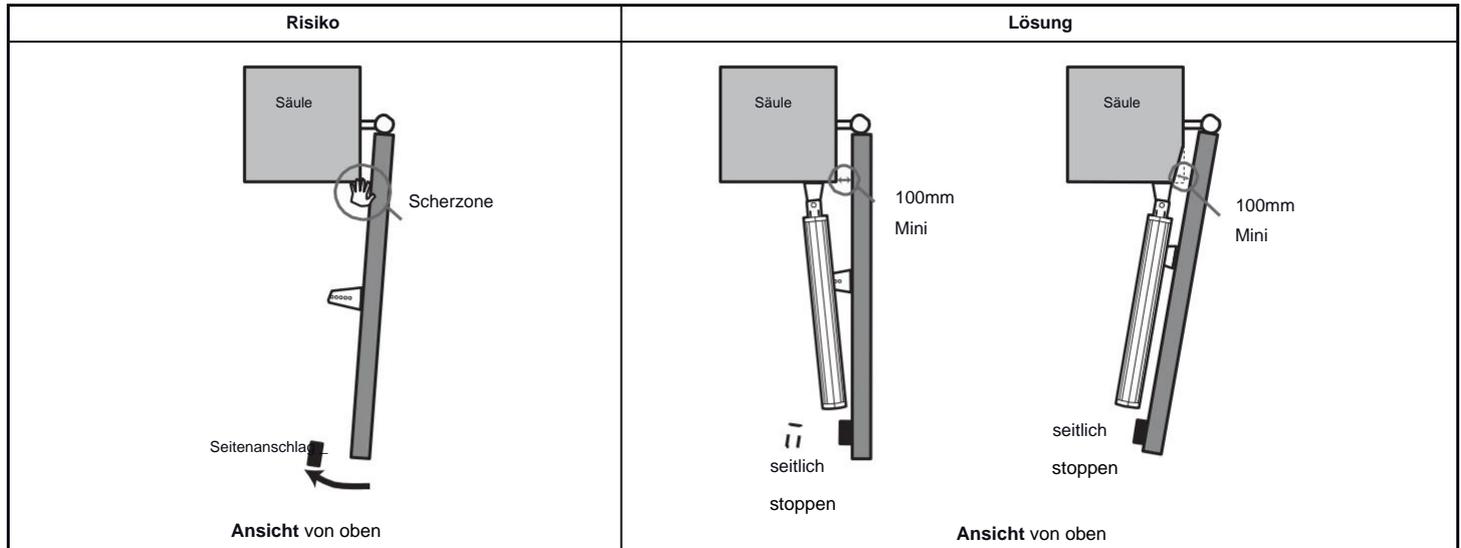
3-3 - Sicherheitsregeln

Die eigentliche Bewegung des Tors kann gefährliche Situationen für Personen, Güter und Fahrzeuge in der Nähe schaffen, die konstruktionsbedingt nicht immer vermieden werden können.

Mögliche Risiken hängen vom Zustand des Portals, seiner Nutzung und dem Ort der Installation ab. Nachdem überprüft wurde, dass das vom Motor angetriebene Tor den Anweisungen in diesem Kapitel entspricht, und bevor mit der Installation begonnen wird, ist es notwendig, eine Analyse der Risiken der Installation durchzuführen, um gefährliche Situationen auszuschließen oder sie zu melden, wenn sie auftreten geschehen.

3-4 - Beseitigung von Risiken

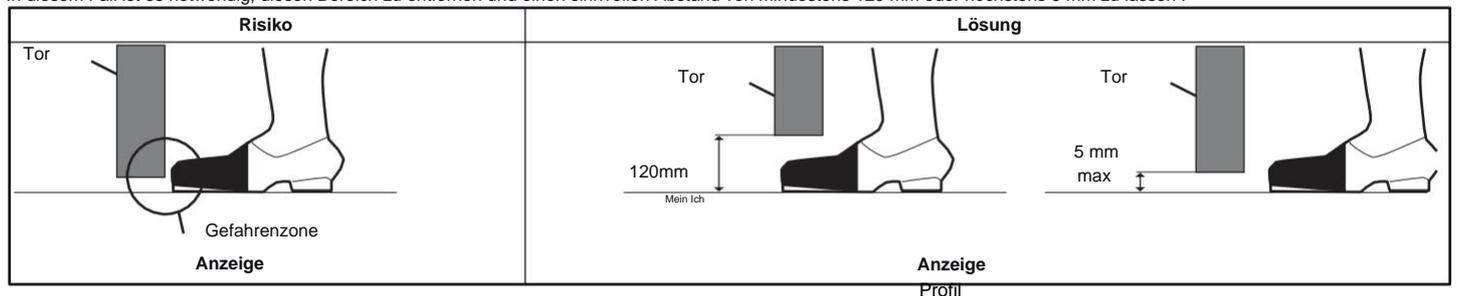
Die vom motorisierten 2-flügeligen Tor ausgehenden Risiken und die zu ihrer Beseitigung angepassten Lösungen sind an den Seitenkanten je nach Installation kann es zwischen Flügel und Pfostenecke zu einer Scherzone kommen. In diesem Fall wird empfohlen, diesen Bereich zu entfernen und einen Arbeitsabstand von mindestens 100 mm zu belassen, entweder durch geeignete Positionierung der Seitenanschlüsse oder durch Ausklinken der Ecken der Pfosten, ohne sie zu schwächen, oder durch beides. Ist dies nicht möglich, muss die Gefahr optisch signalisiert werden



• An den Unterkanten Je

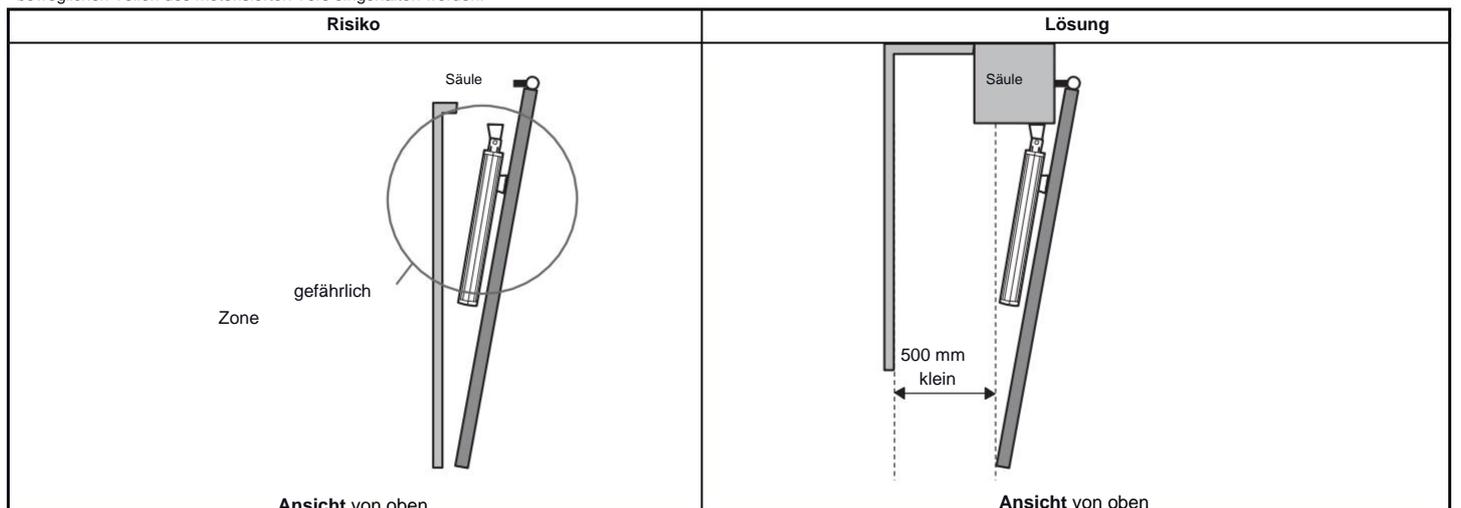
nach Montage kann sich zwischen Torunterkante und Boden ein Finger-Gefahrenbereich befinden, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.

In diesem Fall ist es notwendig, diesen Bereich zu entfernen und einen sinnvollen Abstand von mindestens 120 mm oder höchstens 5 mm zu lassen.



• Zwischen den Flügeln und nahegelegenen feststehenden Teilen Je

nach Konfiguration des Standorts, an dem sich das motorbetriebene Tor befindet, können zwischen den Flügeln in der geöffneten Position und nahegelegenen feststehenden Teilen eingeklemmte Bereiche vorhanden sein. Um diese Zonen auszuschließen, muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 500 mm zwischen dem in der Nähe befindlichen festen Teil und den beweglichen Teilen des motorisierten Tors eingehalten werden.



3-5 - Vermeidung anderer Risiken

- Das Steuergerät des nicht verriegelnden Schalters muss sich in direkter Sicht auf das angetriebene Teil befinden, jedoch entfernt von den beweglichen Teilen. Wenn funktioniert nicht mit Schlüssel, muss in einer Mindesthöhe von 1,5 m installiert werden und darf nicht öffentlich zugänglich sein. Stellen Sie nach der Installation sicher, dass Teile des Tors nicht über den Bürgersteig oder öffentlichen Weg hinausragen.

4 - Motoreinbau

Die Installation muss von qualifiziertem Personal unter Beachtung aller Anweisungen im Abschnitt „Allgemeine Warnhinweise“ durchgeführt werden. Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass: Risiken reduziert werden, indem die Empfehlungen in Kapitel 3 befolgt werden. Der bestimmungsgemäße Gebrauch korrekt definiert wurde. - Das Tor entspricht den Angaben in Kapitel 3-2. Die verschiedenen Installationsschritte müssen nacheinander und gemäß den mitgelieferten Anweisungen durchgeführt werden.

Die einzelnen Schritte des Gerätes müssen der Reihe nach und gemäß den angegebenen Daten durchgeführt werden.

• Stoptyp –

Dieser Torantrieb ist ein selbsthemmendes Motorsystem. Ihr 2-flügeliger Antrieb muss mit einem Mittelschlag und Seitenanschlägen ausgestattet sein (nicht verfügbar). Die Anschläge (mittig und seitlich) müssen den Motor stoppen, ohne ihn zu blockieren.

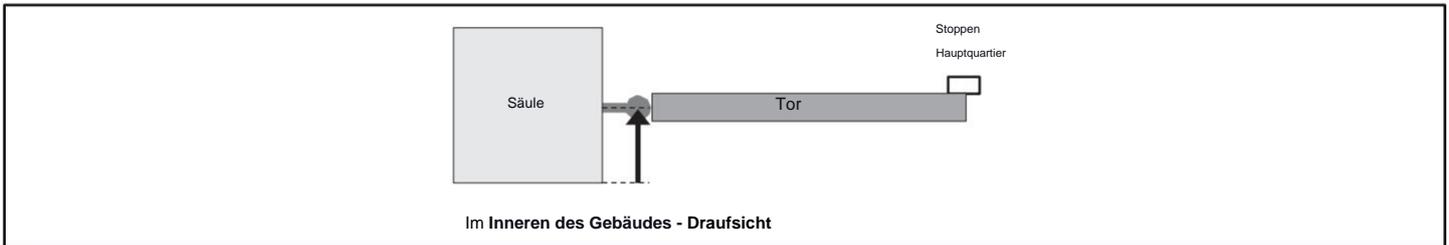


• Maximaler Öffnungswinkel - Der

maximale Öffnungswinkel ist abhängig vom Abstand D.

Seitenabfragen sollten so platziert werden, dass der Öffnungswinkel den maximal zulässigen Winkel nicht überschreitet.

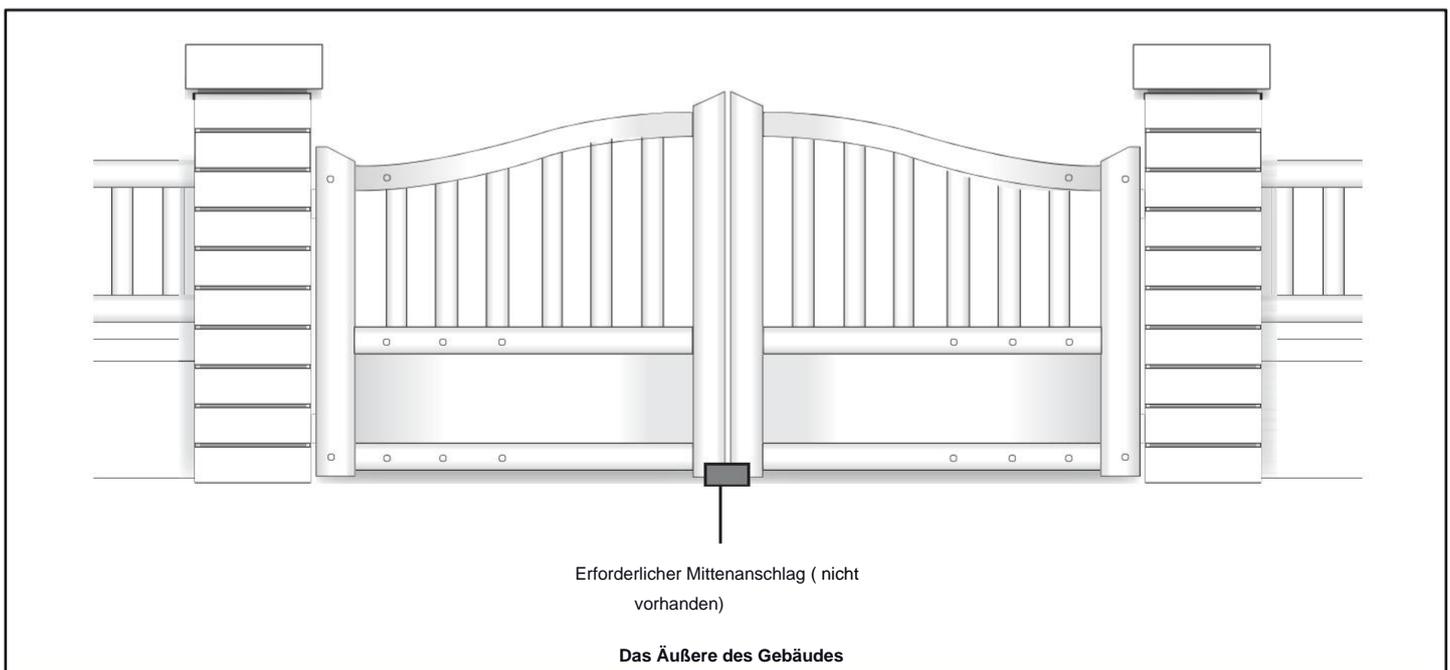
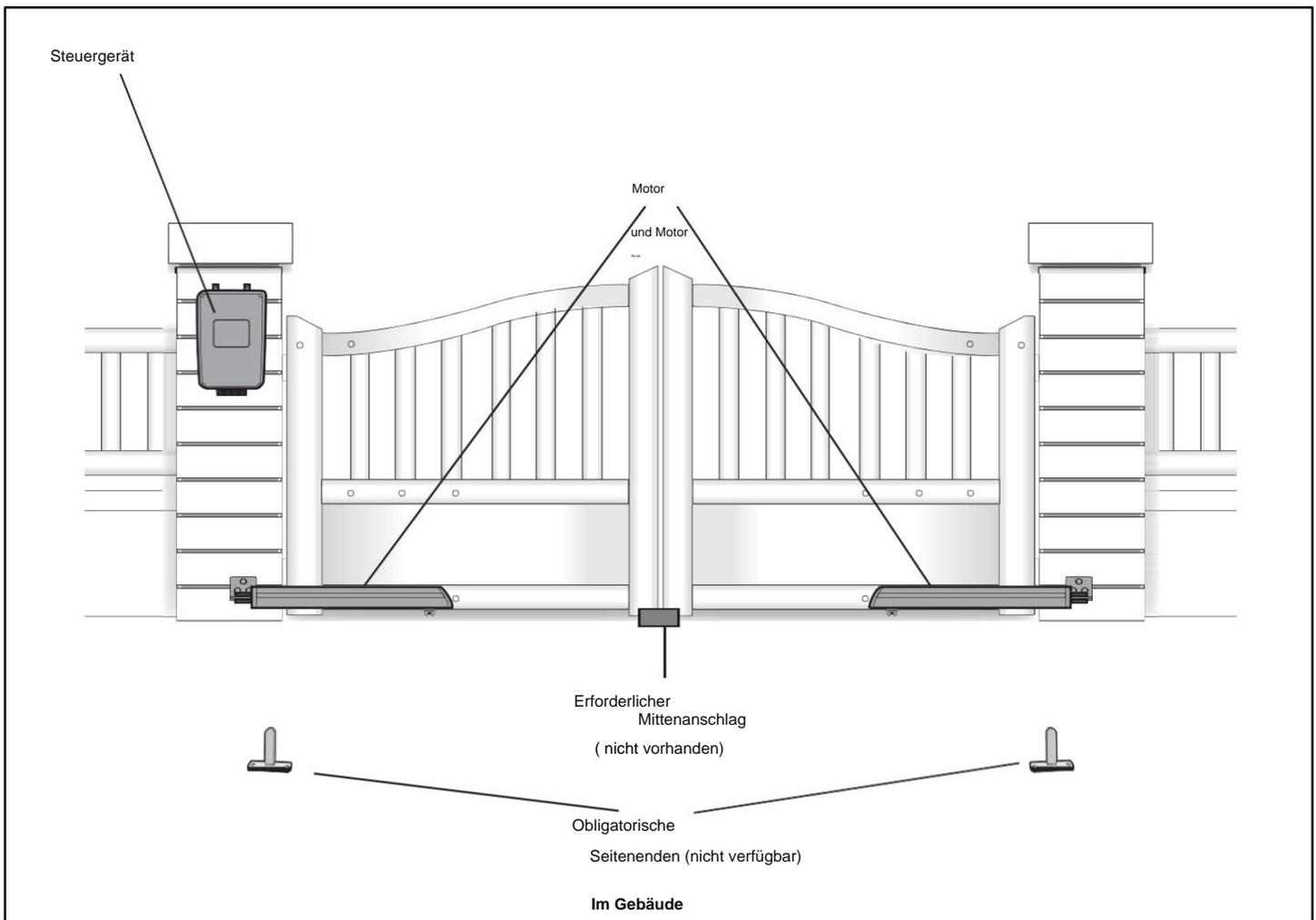
- Die Position der Seitenanschläge hängt vom gewünschten Öffnungswinkel ab, der vom Abstand D abhängt (dem Abstand zwischen der Achse des Scharniers und das Innere der Säule).



Bestimmen Sie den Öffnungswinkel jedes Flügels anhand der Daten in der folgenden Tabelle. Der Öffnungswinkel kann für jede Lamelle unterschiedlich sein, sollte aber nie weniger als 40° betragen.

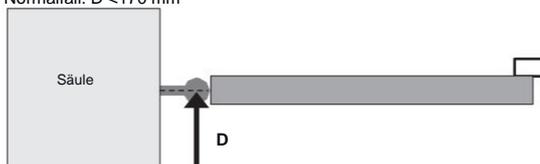
Zum Öffnen	Abstand D
90°	170 mm max
100°	0 bis 110 mm
110°	0 bis 60 mm
120°	0 bis 20mm

4-1 - Übersicht



4-2 – Arminstallation

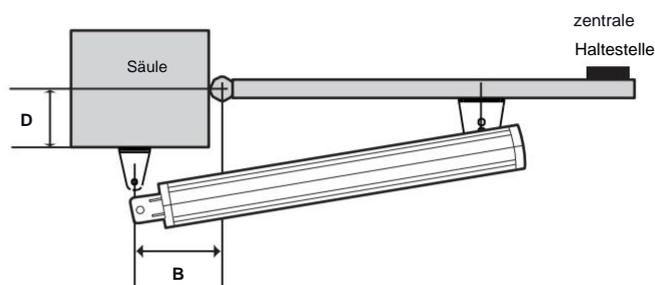
• Befestigung des Pfostenhalters - Die Positionierung der Montageheber hängt vom Abstand D (Abstand zwischen der Scharnierachse und der Innenseite des Pfostens) und vom maximalen Öffnungswinkel ab, der ebenfalls vom Abstand D abhängt • Normalfall: $D < 170 \text{ mm}$



- Messen Sie den Abstand D.

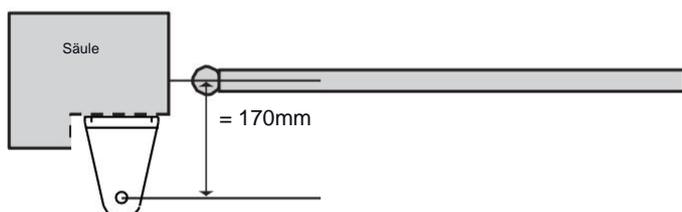
- In der folgenden Tabelle finden Sie den Abstand B und bestimmen die Position des Montagebeins am Pfosten.

D (mm)	B (mm)	Loch	maximal
	0 150	4	Winkel 120
10	150	4	(°) 120
20	160	4	120
30	150	4	115
40	160	4 oder 5	115
50	150	4	110
60	155	5	110
70	145	4 oder 5	105
80	150	5	105
90	135	5	100
100	140	5	100
110	145	5	100
120	130	5	95
130	135	5	95
140	120	5	90
150	115	5	90
160	110	5	90
170	100	5	90



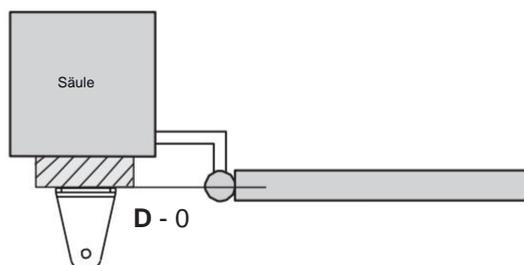
• Sonderfall: $D > 170 \text{ mm}$ In diesem

Fall muss die Säule wie folgt gekürzt werden, so dass sie $D = 170 \text{ mm}$ hat, in diesem Fall $B = 100 \text{ mm}$ **ACHTUNG!** Schneiden Sie die Säule nicht, wenn die Gefahr besteht, dass sie geschwächt wird.

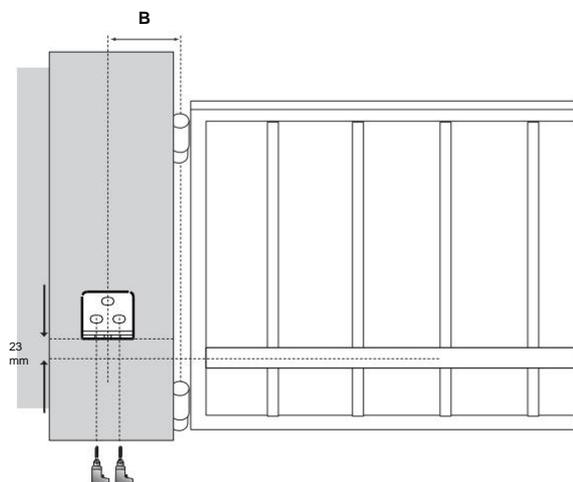


• Sonderfall: $D < 0 \text{ mm}$

In diesem Fall ist es möglich, eine ausreichend dicke Unterlegscheibe einzusetzen, um D größer oder gleich 0 mm zu machen.

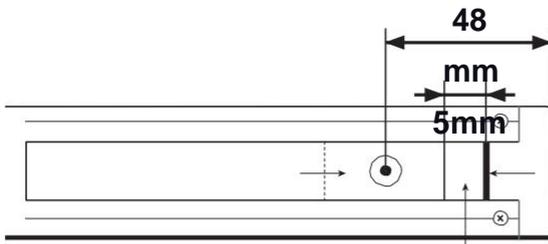


Befestigen Sie dann den Pfostenhalter an der vorgesehenen Stelle.



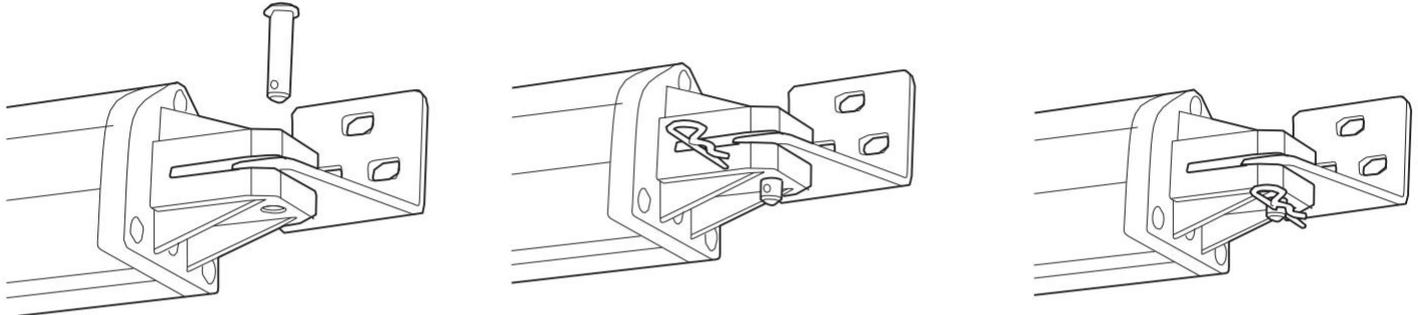
Drehen Sie den Wagenheber und vergewissern Sie sich, dass das bewegliche Teil etwa 5 mm vom gegenüberliegenden Ende des Motors entfernt ist. Alternativ schieben Sie den Wagen mit einer 9V LR61 Batterie.

AUFMERKSAMKEIT! Es ist sehr wichtig, diesen Schritt zu beachten, da sonst der Stellantrieb möglicherweise nicht vollständig öffnet oder nicht richtig schließt!

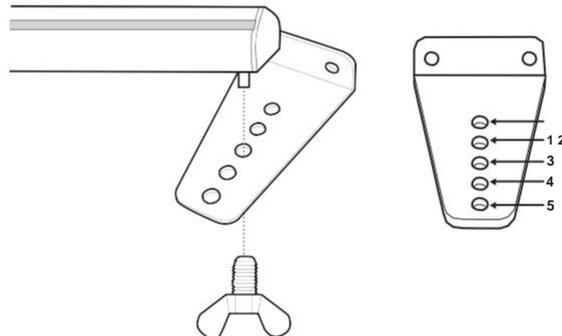


Batterieanschluss	Bewegungsrichtung

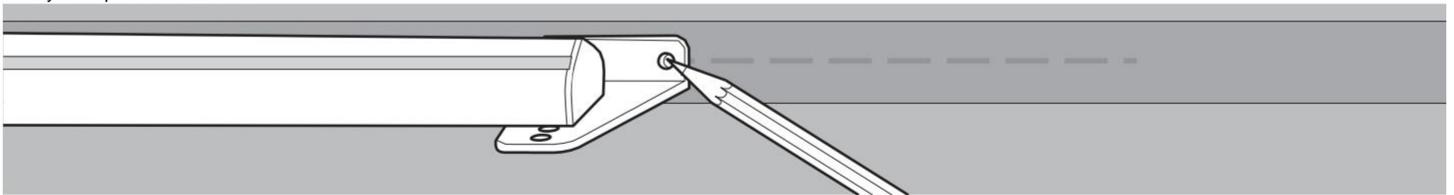
Montieren Sie die Schwenkachse mit der Pfostenhalterung



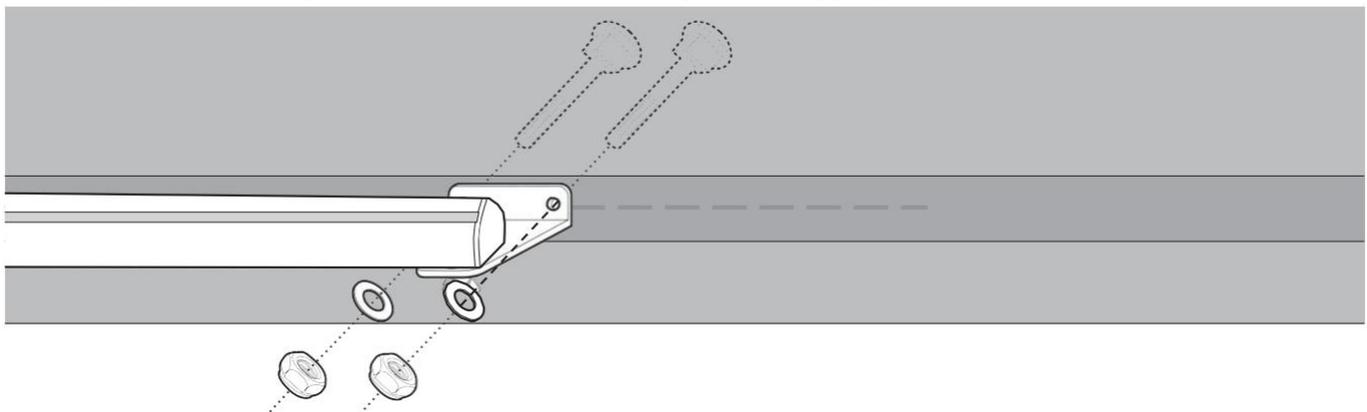
Mit der Flügelschraube den Torhalter mit einem Wagenheber montieren. Das dem Abstand D entsprechende Loch verwenden (siehe Tabelle S. 10).



Schließen Sie das Tor, indem Sie es fest auf seinen Mittelschlag setzen, und drehen Sie dann die Steuerung, um die Basis der Torbefestigungshalterung am Tor zu platzieren. Markieren Sie dann die Position der 2 Befestigungslöcher am Tor. Wichtig: 2 Markierungen müssen in der Mitte des starren Teils des Tors sein, damit der Zylinder perfekt horizontal ist

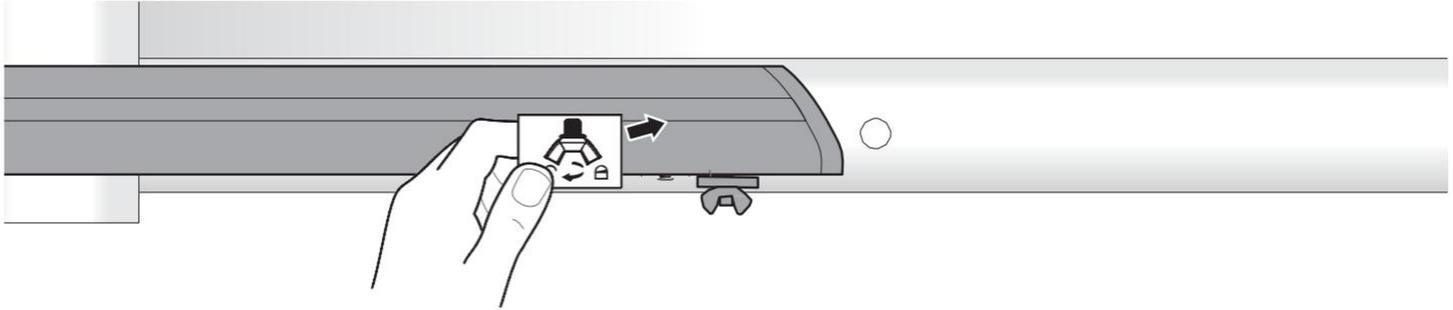


Bohren Sie die Löcher unter Beachtung der oben markierten Stellen. - Befestigen Sie den Torwinkel mit M8-Vierkantschrauben am Tor, die Länge muss an die Dicke des Tors angepasst werden, Unterlegscheiben und M8-Kontermuttern, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



4-3 - Anbringen des Etiketts an der Freigabevorrichtung

Bringen Sie dauerhaft ein Etikett (Aufkleber) an der Trennvorrichtung an einem sichtbaren Teil jedes Arms an.

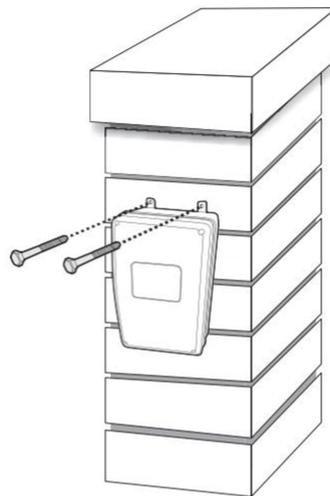


4-4 - Position des Steuerkastens

Die Steuereinheit muss an dem Pfosten befestigt werden, an dem die 230-V-Versorgungsspannung anliegt. - Um den korrekten Betrieb des Motors zu gewährleisten, darf die Länge der Klinkenkabel 5 m pro Motor nicht überschreiten.

Daher muss der Steuerkasten weniger als 5 m von jeder Buchse entfernt montiert werden.

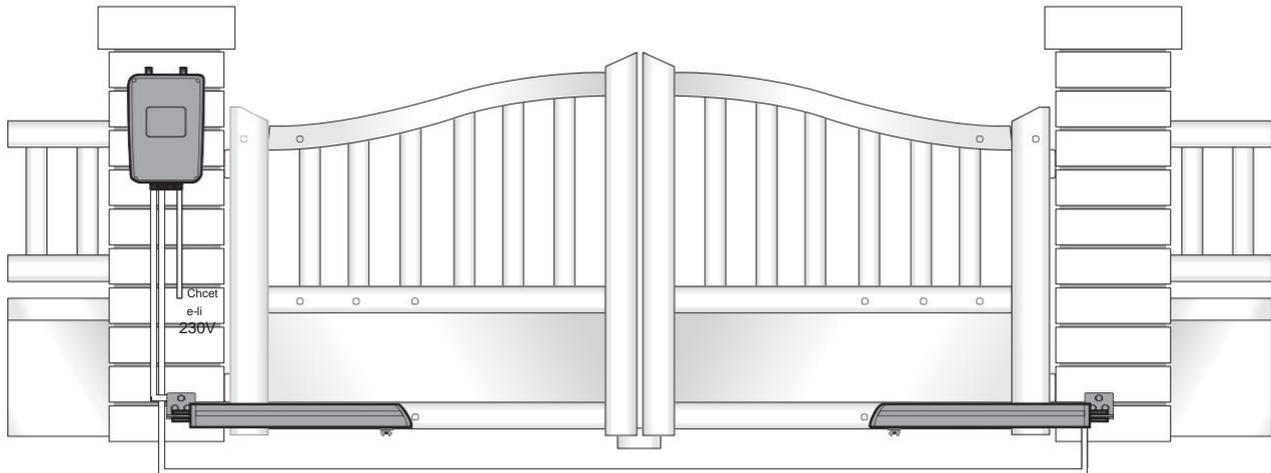
- Schaltkasten an vorgesehener Stelle platzieren und mit 2 Schrauben befestigen.



5 - Verbindung

Die Kabelführung muss den aktuellen Standards entsprechen

- Entweder ist das Kabel 80 cm tief mit rotem Signalnetz oder es wird durch das Gehäuse geführt



⚠ Sicherheitshinweise - Der

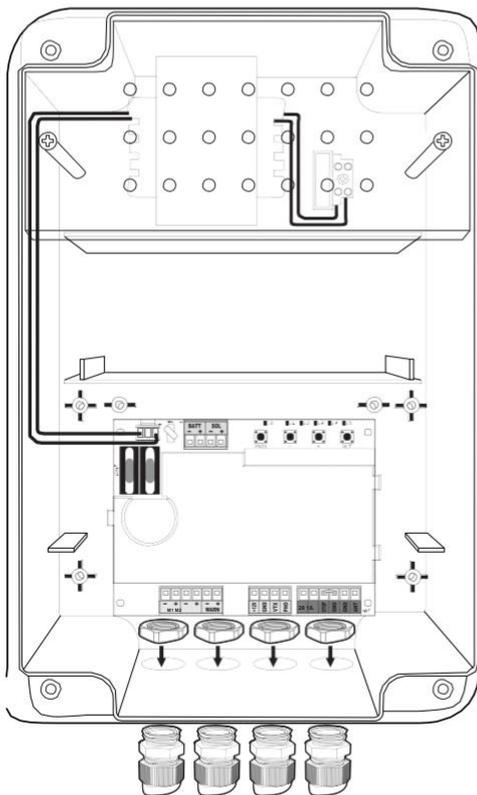
elektrische Anschluss muss abgeschaltet sein (Schutzschalter in Stellung AUS).

- Diese Anschlüsse müssen von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

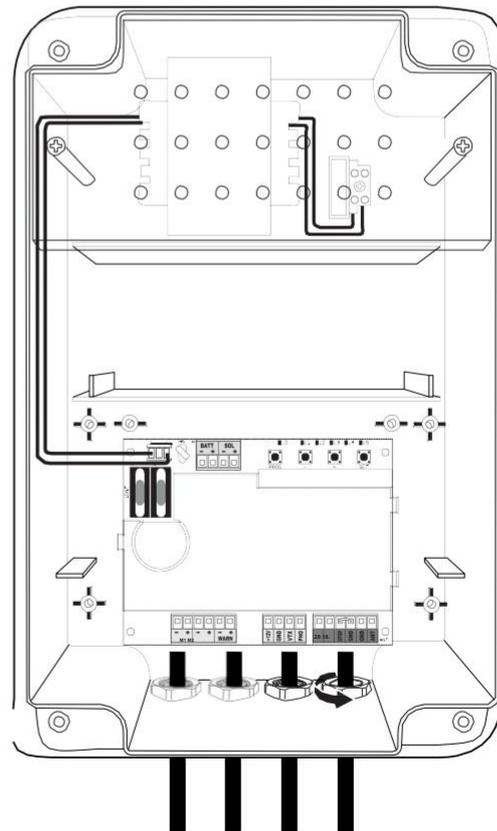
- Für die Durchführung und Fixierung des 230-V-Netzkabels im Schaltkasten ist unbedingt die mitgelieferte Kabelverschraubung zu verwenden. Nachdem das Kabel durch die Kabelverschraubung geführt wurde, schrauben Sie die äußere Mutter wieder auf, um ein Reißen des Kabels zu vermeiden.

- Entfernen Sie die Schutzabdeckung vom Transformator.

Bringen Sie die Kabelverschraubungen am Gehäuse an



Anweisungen zum Anziehen und Verwenden von Kabeln



5-1 - Netzversorgung

- Für die Durchführung und Fixierung des 230V-Kabels im Schaltkasten ist unbedingt die mitgelieferte Kabelverschraubung zu verwenden.

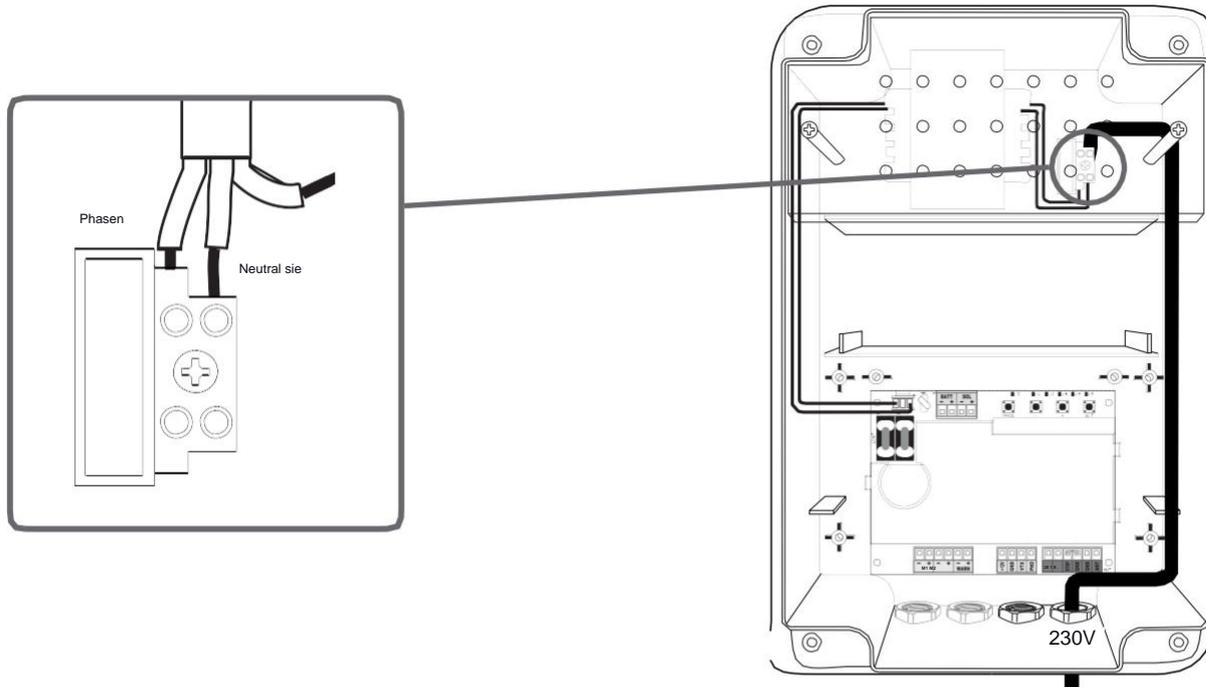
Wichtige Hinweise: - Die

verwendete Stromleitung muss ausschließlich für die Speisung des Tormotors reserviert und durch eine Sicherung oder einen Leistungsschalter (6 A mini, 16 A max) und einen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) geschützt werden. Muss den geltenden elektrischen Sicherheitsnormen entsprechen.

- Das 230-V-Stromkabel muss vom Typ HO5RN-F sein.

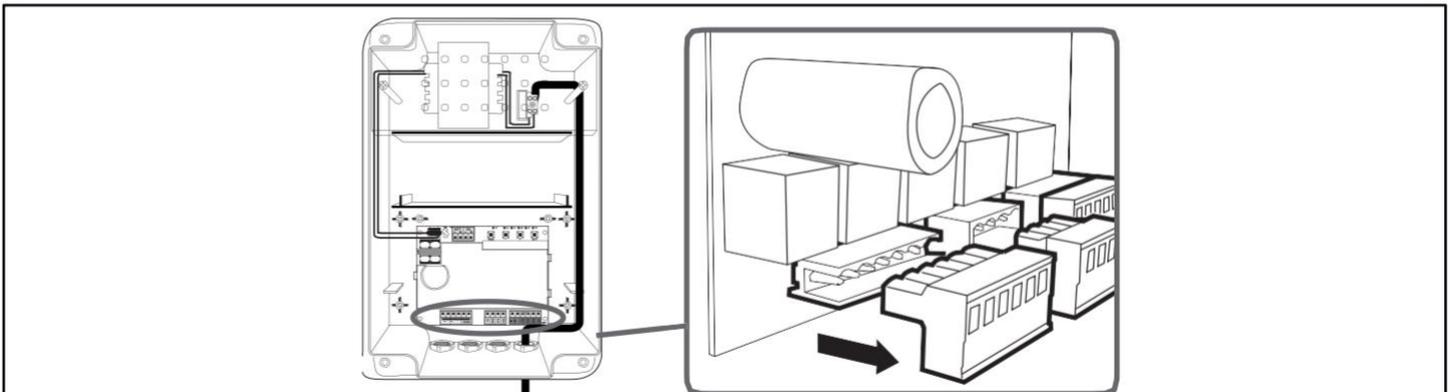
- Schließen Sie die Stromversorgungskabel an und stellen Sie sicher, dass sie richtig in der Klemmleiste sitzen. Nachdem das 230-V-Kabel durch die Kabelverschraubung geführt wurde, schrauben Sie die äußere Mutter wieder auf, um ein Reißen des Kabels zu vermeiden.

- Bringen Sie die Schutzabdeckung wieder an.



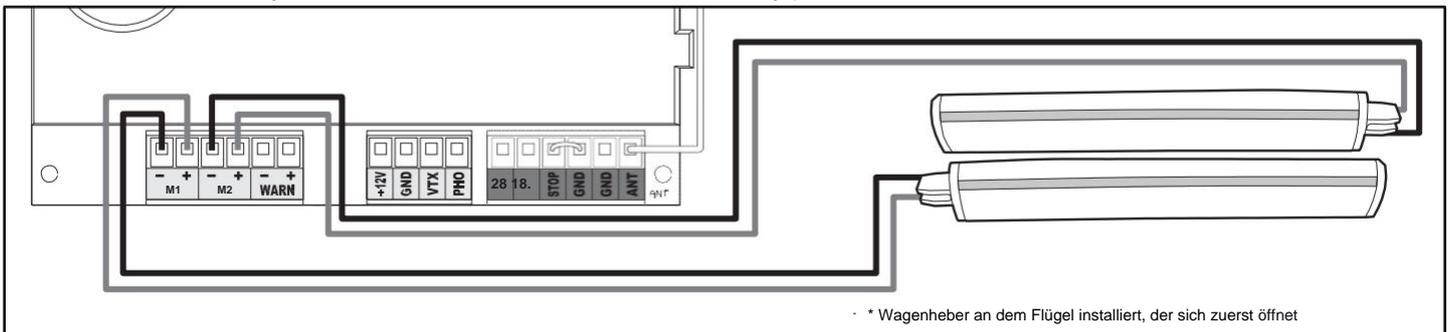
5-2 - Klemmenkasten

Alle Begrenzungen sind für eine einfachere Verbindung abnehmbar.



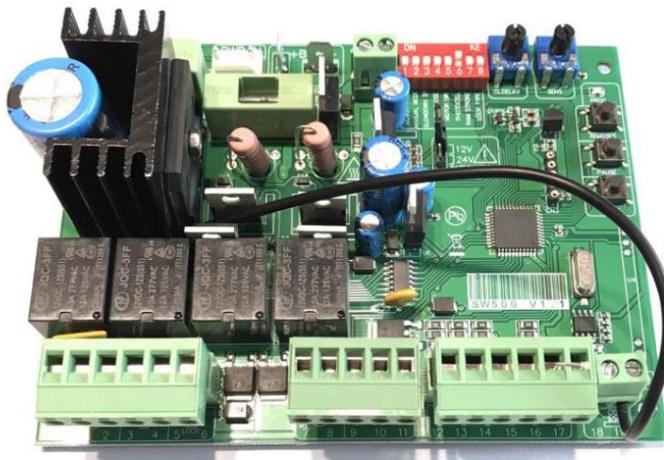
5-3 - Schultern

Verwenden Sie für die Armverkabelung 2 x 0,75 mm² Kabel und wasserdichte Anschlussdosen. Die Kabellänge pro Motor darf 6 m nicht überschreiten.



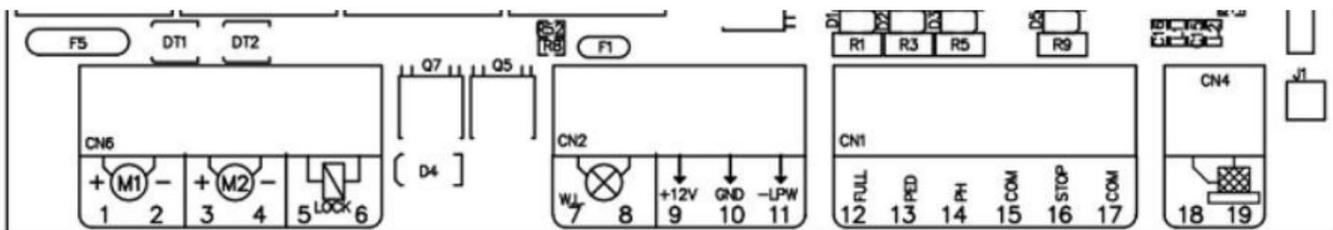
* Wagenheber an dem Flügel installiert, der sich zuerst öffnet

STEUERGERÄT



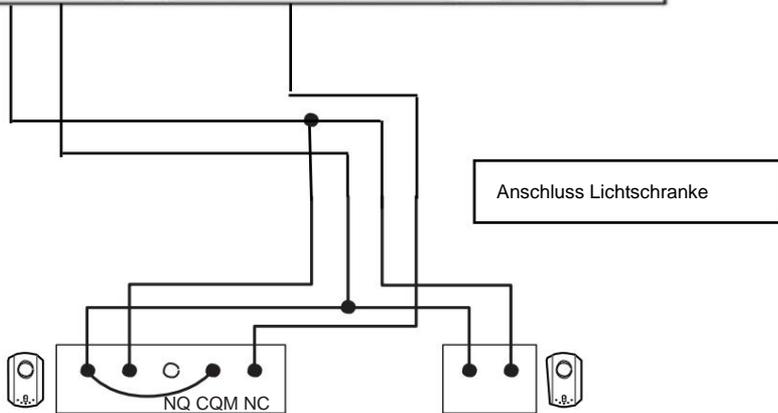
Technische Eigenschaften

Stromversorgung	12-24 VAC +/- 10 %
Betriebsverbrauch	1 W (Standby)
Ausgangsleistung (12 V und LPW), jeder von ihnen	12 VDC, 250 mA (bei 25 °C) NEIN,
Kontakt Hilfe	3 A 30 VDC, 3 A 250 VAC
Motorleistungen	8 A (mit 200VA Trafo)
Ausgang des Leuchtturms	12-24 VDC, 1 A, 25 W
Betriebstemperaturbereich	-5 +60 °C



Die Fotozellen sind wie in diesem Bild angeschlossen, wenn sich das Tor schließt, wenn ein Hindernis auftaucht, Das Tor stoppt automatisch und öffnet sich wieder.

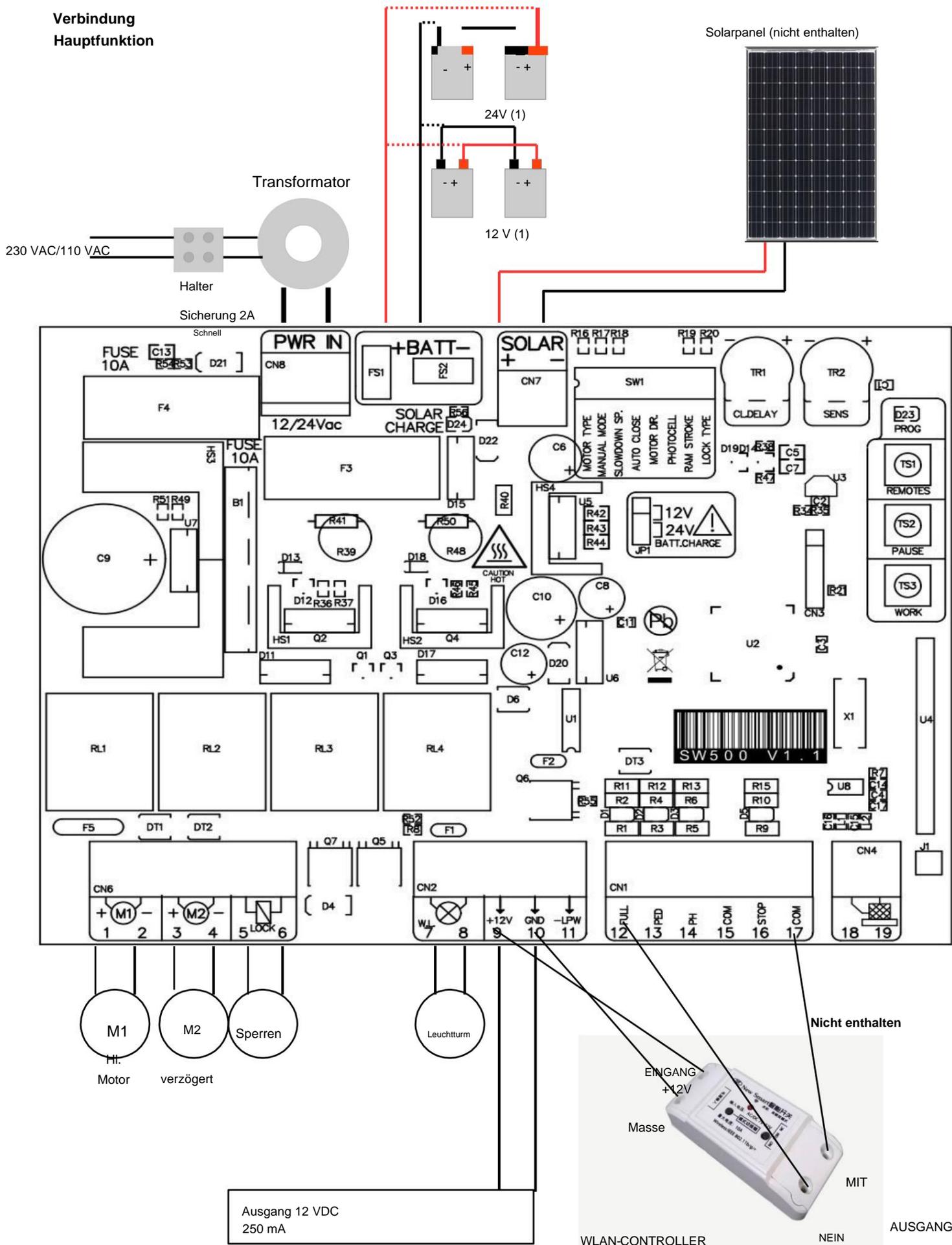
HINWEIS: Das Ausgangssignal ist ein normalerweise geschlossener Stromkreis



ACHTUNG: Die Sicherheitseingänge der Lichtschranke Stop müssen auf einen gemeinsamen Eingang geschaltet oder abgeschaltet werden, sonst kann die Platine nicht richtig programmiert werden.

(1) Je nach Wahlschalter des Ladegeräts kann nur Batteriespannung oder 12 oder 24 V angeschlossen werden.

Verbindung Hauptfunktion



Klemmen:

1-2	Hauptmotor, Motor 1 (im Single-Wing-Modus verwendet)	13	Öffnen eines Tors mit einem Kabelknopf
3-4	Folgemotor 2 mit Verzögerung	14	FotobuýkyNC)
5-6	Ausgang sperren	15,17	COM/GND
7-8	Leuchtturm	16	STOP (Öffner)
9-10	12-VDC-Ausgang 250 mA	18-19	Eingang für externe Antenne. Schließen Sie als Mindestantenne einen Draht mit einem Durchmesser von 17 mm und einer Länge von 1,5 m2 an Anschluss 19 an.
9-11	Niedrige Ausgangsleistung, ausgelegt für die Stromversorgung von Fotozellen, wenn die Steuerung von einem Solarpanel gespeist wird. Dieser Ausgang ist nur während des Öffnungs- und Schließzyklus eingeschaltet. 12 VDC 250 mA	BATT	Eingang für Akku, 12-24 VDC je nach Ladegerät-Wahlschalter. VORSICHT: Eine falsche Akkuladespannung kann den Akku oder die Platine beschädigen.
12	Das Doppeltor öffnet sich mit einem Drahtknopf	PWR IN	Trafoeingang, max 24 VAC, 200 VA

Dip-Schalter-Einstellungen:

Funktion deaktiviert	Tauchen	Funktion an
Motor mit Bodenstopp	1	Motor mit internem Micro-Endschalter
Normaler Arbeitsmodus	2	Manueller Modus
Normalbereich	3	Sanfte Lauffeistung
Automatisches Schließen ist ausgeschaltet, Schritt-für-Schritt-Modus	4	Automatisches Schließen ist aktiviert. Die Schließzeit wird mit der Pause-Taste eingestellt.
Das Tor öffnet sich nach innen	5	Das Tor öffnet sich nach außen
Der Lichtschrankeneingang ist aktiv, NC.	6	Der Lichtschrankeneingang wird abgeschaltet.
Motorschub ist aus	7	Der Motorschub wird eingeschaltet, am Ende des Schließens des Tors drückt er 1 Sekunde lang, um das Tor fest zu schließen.
Impulssperre (schaltet sich ein, wenn die Sperre geöffnet wird)	8	Magnetschloss (sperrt das Öffnen des Schlosses)

Potentiometereinstellungen:

Potentiometer Schließverzögerung: Stellen Sie die Verzögerung zwischen den 2 Flügeln in der Schließphase von 0 bis 10 Sekunden ein. Die Öffnungsverzögerung beträgt standardmäßig 2 Sekunden, aber wenn die Schließverzögerung auf 0 eingestellt ist, beträgt die Öffnungsverzögerung ebenfalls 0 Sekunden (die 2 Flügel beginnen sich gleichzeitig zu öffnen und zu schließen)

Potentiometer für Hindernisempfindlichkeit (Motorstoppkraft) Stellen Sie die Empfindlichkeit der Hinderniserkennung ein. Drehen Sie in die Richtung im Uhrzeigersinn auf die maximale Position, um die Hinderniserkennung auszuschalten.

Wenn sich das Tor nicht vollständig bewegen lässt, drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um die Kraft zu erhöhen.



Führen Sie das Lernen der Arbeitszeit für das Öffnen des Tors mit Begrenzung des Bodenstoppblocks durch: Unabhängig von der Torposition drücken Sie die WORK-Taste für 2 Sekunden und lassen Sie dann die Taste auf der Steuerplatine los, bis das Tor beginnt, sich mit langsamer Geschwindigkeit zu öffnen. Wenn das Tor die vollständig geöffnete Position erreicht, drücken Sie kurz die WORK-Taste und lassen Sie sie wieder los.

Wenn die Tore ihre vollständig geschlossene Position erreichen und den Bodenanschlag berühren, stoppen sie automatisch.

Wenn das Tor im Einzelfügelmodus arbeitet, schließen Sie einfach den M1-Hauptmotor an. Der Controller erkennt, dass M2 nicht angeschlossen ist und stellt sich auf Single-Wing-Modus ein.

Bitte führen Sie diese Funktion aus, bevor Sie dieses Produkt verwenden, da das System sonst die Tore falsch steuert. Zum Beispiel: Das Tor kann nicht vollständig geschlossen und geöffnet werden.



Wichtig: Toröffner verwenden Erdanschlüsse als Begrenzer.

Wenn sich die Tore zum Ende bewegen und die Bodenanschlagblöcke berühren, hören sie automatisch auf zu arbeiten.

Einrichten der

Fernbedienungen Anlernen der Fernbedienung durch Drücken der Taste REMOTES auf dem Bedienfeld:

Drücken Sie **einmal** kurz (1 s) die REMOTES-Taste, lassen Sie dann die Taste auf der Steuerplatine los und drücken Sie die Fernbedienung, um die **Doppeltoröffnung einzustellen**.

Drücken Sie kurz (1 Sek.) **zweimal** die REMOTES-Taste auf der Steuerplatine und drücken Sie dann die Fernbedienung, um **ein Tor zu öffnen**.

Jedes Mal, wenn Sie die REMOTES-Taste auf der Steuerplatine drücken, blinkt die PROG-Anzeige einmal.

Einige Sekunden nachdem die PROG-Anzeige aufleuchtet, ist die Fernbedienung zu diesem Zeitpunkt auf das Lernen von Codes eingestellt. Wenn nach 10 Sekunden keine Aktion erfolgt, erlischt die PROG-Leuchte und der Vorgang endet (Zeitüberschreitung).

Anlernen einer Fernbedienung mit einer anderen Fernbedienung (ohne Aktion auf dem Board):

Es ist möglich, eine neue Fernbedienung schnell zu lernen, ohne mit dem Board arbeiten zu müssen. Um eine neue Fernbedienung zu lernen: drücken Sie die neue Fernbedienung 3 Mal. (Zwischen jedem Drücken muss eine Pause von mindestens 1 Sekunde liegen.) Drücken Sie dann die bereits programmierte Fernbedienung 3 Mal. Drücken Sie die neue Fernbedienung 1 Mal, um die Programmierung zu bestätigen, die STS-LED blinkt 1 Mal.

Löschen von Codes aus dem

Speicher: Um alle Codes aus dem Speicher zu löschen, halten Sie die REMOTES-Taste auf der Steuerplatine gedrückt, bis die PROG-Leuchte erlischt (ca. 5 Sekunden). Sobald die Anzeige aufleuchtet, können Sie die REMOTES-Taste loslassen, der Speicher wird gelöscht.

Pausenlernzeit (Auto-Close-Zeit): Drücken Sie die PAUSE-Taste kurz (1 s) und lassen Sie sie dann los, die PROG-Anzeige beginnt mit einer Periode von 1 s zu blinken. Zählen Sie dann das Blinken der Anzeige bis zur gewünschten Pausenzeit. Drücken Sie erneut die PAUSE-Taste, die PROG-Anzeige erlischt und die Zeitpausen werden im Speicher aktualisiert.

Manueller Modus

DIP-Schalter 2 ist eingeschaltet, die Karte befindet sich im manuellen Modus. Der Benutzer kann diese Funktion verwenden, um die Torposition einzustellen und die Polarität des Motors herauszufinden. Die Taste TS1 wird verwendet, um den Motor zu wechseln. Drücken Sie die Taste TS2, um den Motor zu öffnen. Drücken Sie die Taste TS3, um den Motor zu schließen.

Fotozellen (Zubehör, Art.-Nr. 553037)

- Wenn ein Objekt oder eine Person während des Schließens den Infrarotstrahl zwischen zwei Fotozellen passiert, stoppt das Tor und startet erneut Öffnung.
- Bei aktivierter Schließautomatik startet eine Zeitverzögerung.
- Wenn am Ende der Zeitverzögerung der Strahl der Lichtschranke unterbrochen wird, wartet das Tor auf die Freigabe des Strahls, bevor es sich schließt. Wenn nicht sogar nach 3 Minuten wird der Strahl immer noch nicht freigegeben, wird das automatische Schließen abgebrochen und das System wechselt in den Standby-Modus.
- Lichtschranken können auch zu Beginn des Öffnens aktiv sein
- (nützlich, wenn ein zweiter Satz Lichtschranken installiert ist, siehe „Erweiterte Einstellungen (MENÜ 3)“).
- Wenn dies der Fall ist und der Strahl bricht, wenn sich das Tor öffnen sollte, blinkt das Blinklicht zweimal für 30 Sekunden, es sei denn, es wird ein Befehl ausgegeben.
- Damit sich das Tor öffnen kann, muss der Strahl freigegeben und der Befehl aktiviert werden.

Hinderniserkennung

Während der Bewegung können die Torflügel auf ein Hindernis treffen.

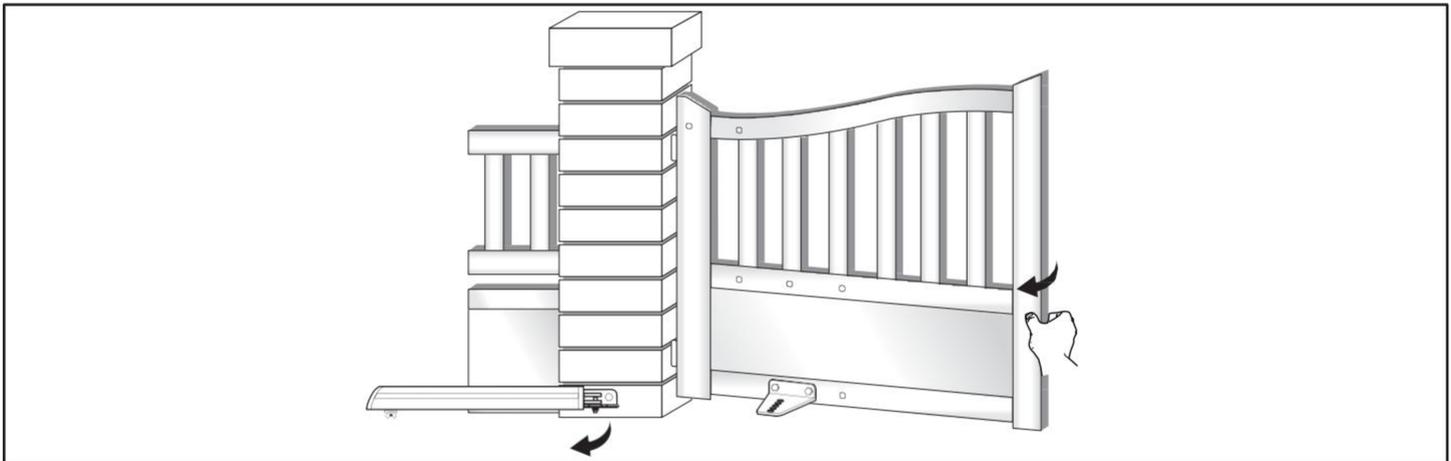
- Wenn die Motoren zu viel Kraft ausüben (die Kraft ist einstellbar - siehe Einstellung „Motorkraft“), stoppt das Tor aus Sicherheitsgründen, löst den Druck und die Blinkleuchte blinkt zweimal für 30 Sekunden, es sei denn, der Befehl wird aktiviert .
- Durch die Aktivierung des Befehls (derselbe, der zum Starten der Bewegung verwendet wurde) wird das Tor erneut in die entgegengesetzte Richtung gestartet.
- Wenn beim Schließen ein Hindernis erkannt wird und die Betriebsart "Automatisches Schließen" oder "Sammeln" ist, öffnet das Tor wieder und die Zeitverzögerung beginnt erneut.
- Wenn das Tor einen großen Windwiderstand bietet (volles Tor), kann es bei Wind zu einer Hinderniserkennung kommen. In diesem Fall wird empfohlen, die Motorleistungseinstellung zu erhöhen.

Manuelle Entriegelung

Um das Tor manuell zu bedienen, lösen Sie einfach die Flügelschraube und heben Sie den Motorarm an. Das Tor kann daher manuell geöffnet werden.

Warnung: Wenn die Wagenheber getrennt werden, kann sich das Tor aufgrund von Wind oder äußerer Zugluft bewegen. Es ist daher wichtig, vorsichtig zu sein oder das Tor zu blockieren, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.

Sie müssen lediglich die Flügelschraube lösen und den Motorarm anheben. So kann das Tor bei Stromausfall manuell geöffnet werden.



WARTUNG UND

Wartungseingriff

1. Wartungseingriffe

Wartungseingriffe müssen von einem Installateur oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden, um die Funktionalität und Sicherheit der Anlage zu gewährleisten.

Die Anzahl der Wartungs- und Reinigungsarbeiten muss proportional zur Nutzungshäufigkeit des motorisierten Tors sein. Bei etwa 10 Zyklen pro Tag sollten Sie Folgendes einplanen: - Eingriff alle 12 Monate an den mechanischen Teilen: Anziehen der Schrauben, Schmieren, Kontrolle der Schiene, Führung und korrektes Ausbalancieren des Tors ...

- Eingriff alle 6 Monate in elektronische Teile: Motorbetrieb, Fotozellen, Steuergeräte usw.

Entsorgung

Dieser automatische Torantrieb und seine Verpackung bestehen aus verschiedenen Materialien, von denen einige recycelt und andere entsorgt werden müssen. Keines der Teile darf in der Natur gelassen oder in den Hausmüll geworfen werden.

Die Demontage der Kit-Elemente zur Trennung der verschiedenen Materialien muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Artikel nach Art sortieren: - Batterien und Batterien / - Elektronische Karte / - Kunststoffe / - Metallschrott / - Pappe und Papier / - Sonstiges Nach dem Sortieren der Elemente übergeben Sie diese an die entsprechende Recyclingorganisation und führen Sie die anderen Materialien einem Recycling zu Center.

Umwelthinweise Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet,

alle gebrauchten Batterien und Akkus der Wiederverwertung zuzuführen. Es ist verboten, sie in den normalen Abfall zu werfen!

Schadstoffhaltige Batterien / Akkus sind mit den nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung im Hausmüll hinweisen. Die entsprechenden Bezeichnungen für Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Gebrauchte Batterien/Akkus können bei den kommunalen Wertstoffsammelstellen (Wertstoffsammelstellen) zurückgegeben werden, die zu einer Bewertung verpflichtet sind.

Bewahren Sie Batterien / Knopfzellen / Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie sie an einem für sie unzugänglichen Ort auf. Es besteht die Gefahr, dass Kinder oder Haustiere sie verschlucken. Lebensgefahr! Wenn dies immer noch auftritt, suchen Sie sofort einen Arzt auf oder gehen Sie ins Krankenhaus!



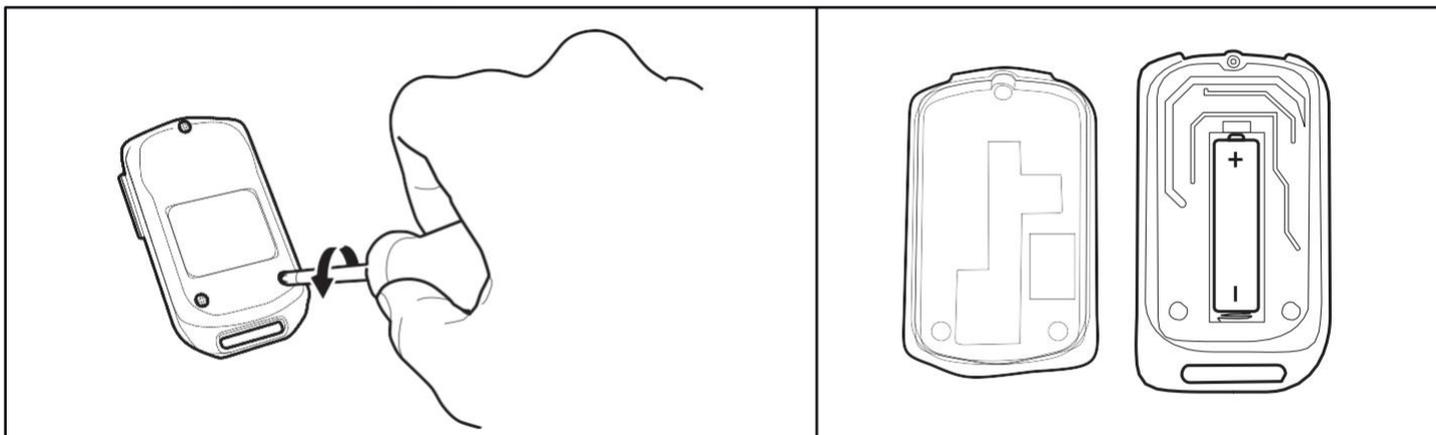
Achten Sie darauf, die Batterien nicht kurzzuschließen, ins Feuer zu werfen oder aufzuladen. Explosionsgefahr! Dieses Logo bedeutet, dass Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe können Gesundheit und Umwelt schädigen. Lassen Sie diese Geräte von Ihrem Händler abholen oder nutzen Sie die von Ihrer Gemeinde zur Verfügung gestellten selektiven Sammelmethode.

Batterie der Fernbedienung ersetzen

Wenn die Reichweite der Fernbedienung stark abnimmt und das rote Licht schwach ist, bedeutet dies, dass die Batterie in der Fernbedienung fast vollständig entladen ist.

Die in der Fernbedienung verwendete Batterie ist Typ A27, Spannung 12 V. Ersetzen Sie die Batterie durch denselben Typ, der ursprünglich verwendet wurde.

- Lösen Sie mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher die 3 Schrauben auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Öffnen Sie die Fernbedienung und entfernen Sie die Batterie.
- Legen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität ein.
- Schließen Sie die Fernbedienung und ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Die technischen Eigenschaften sind annähernd bei einer Temperatur von +20°C angegeben.

ÿ **Schultern**

Typ	Motoren 12Vdc, Getriebe mit Getriebe, Typ: Helix
Leistung	12 VDC
Nennleistung	650 N
Drehzahl bei Nenndrehmoment	1,5 cm/s
Verbrauch bei Kabelnennleistung	3A
Nominale Betriebszeit	Kabel 50cm. 2 Drähte mit einem Querschnitt von 0,75 mm ² 10 Minuten 50 -20C/ 60C
Maximale Zyklen/Tag	
Betriebstemperatur	
Schutzindex	IP44

ÿ **Elektronikbox**

Typ	Elektronikkasten für 2 12-V-Anschlüsse 1 SW500-
Inhalt	Elektronikkarte, 1 Transformator 230/12 V 230 V / 50 Hz oder 12 V
Leistung	240 W 2 Ausgänge für 12-V-Motor - Maximaler Ausgangsstrom
Maximal zugewiesene Leistung	beim Start für 3 s - 10 A - Maximaler Ausgangsstrom nach dem
Motorleistung (-M1 - M2)	Start -10 A Blinken wird von der Elektronikarte verwaltet .

Ausgabe der Warnbake	Für Blinklicht mit 12V / 10W Glühlampe maximal
Stromversorgung -12V (-12V / GND)	Lichtschrankstromversorgung. 3,3 Well maximal (GND / PHO)
Lichtschrankeneingang (GND / PHO)	Eingang für kompatible Fotozellen
Eingabe des Steuermodus (2B / GND) 2 Motoren	Eingang für potentialfreien Kontakt normalerweise offen (das Schließen des Kontakts löst einen Befehl zum Starten oder Stoppen des Tors aus)
Wechseln Sie in den Steuermodus (1B / GND) 1 Motor , um einen einzelnen Flügel zu bewegen oder anzuhalten, der als "Zebrastrifen" bekannt ist.	Eingang für Trockenkontakt Schließer (Schließen des Fußgängerüberweg-Steuerkontakts (1B / GND) bewirkt und
Antenneneingang (ANT / GND)	50 Ohm für Koaxialkabel. Empfängerfrequenz 433,92 MHz - beide Flügel
Fernbedienung	Fußgängerpassage
Anzahl der gespeicherten Fernbedienungstasten 15 mit 1 Torsteuerungstaste und 1 Fußgängersteuerungstaste	
Schutz	- F2 10A schützt die Batterieleistung - F1 10A schützt die Leistung des Transformators
Betriebstemperatur	- 20C / 60C
Schutzindex	IP44

ÿ **Fernbedienung**

Typ	Modulation AM OOK 16-Bit-Rollcodierung (65536 mögliche Kombinationen)
Frequenz	433,92MHz
Leistung	12-V-Batterie A27 4
Anzahl der Kanäle	< 10 mW 1 Jahr bei
Abgestrahlte Leistung	10 Verwendungen
Autonomie	für 2 s pro Tag -20 °C/60 °C IP40 nur für den
Betriebstemperatur	Innenbereich : zu Hause, in einem Auto oder an
Schutzindex	einem geschützten Ort)

ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR1

1-1 - Programmierung

- Siehe Punkt - Programmieren der Fernbedienung " S.17 .

1-2 - Batteriewechsel

- Siehe Kapitel "4 - Batterie der Fernbedienung ersetzen" S. 19

2 - Fotozellen (nicht enthalten)

2-1 • Installation

§ 1 Satz Lichtschranken

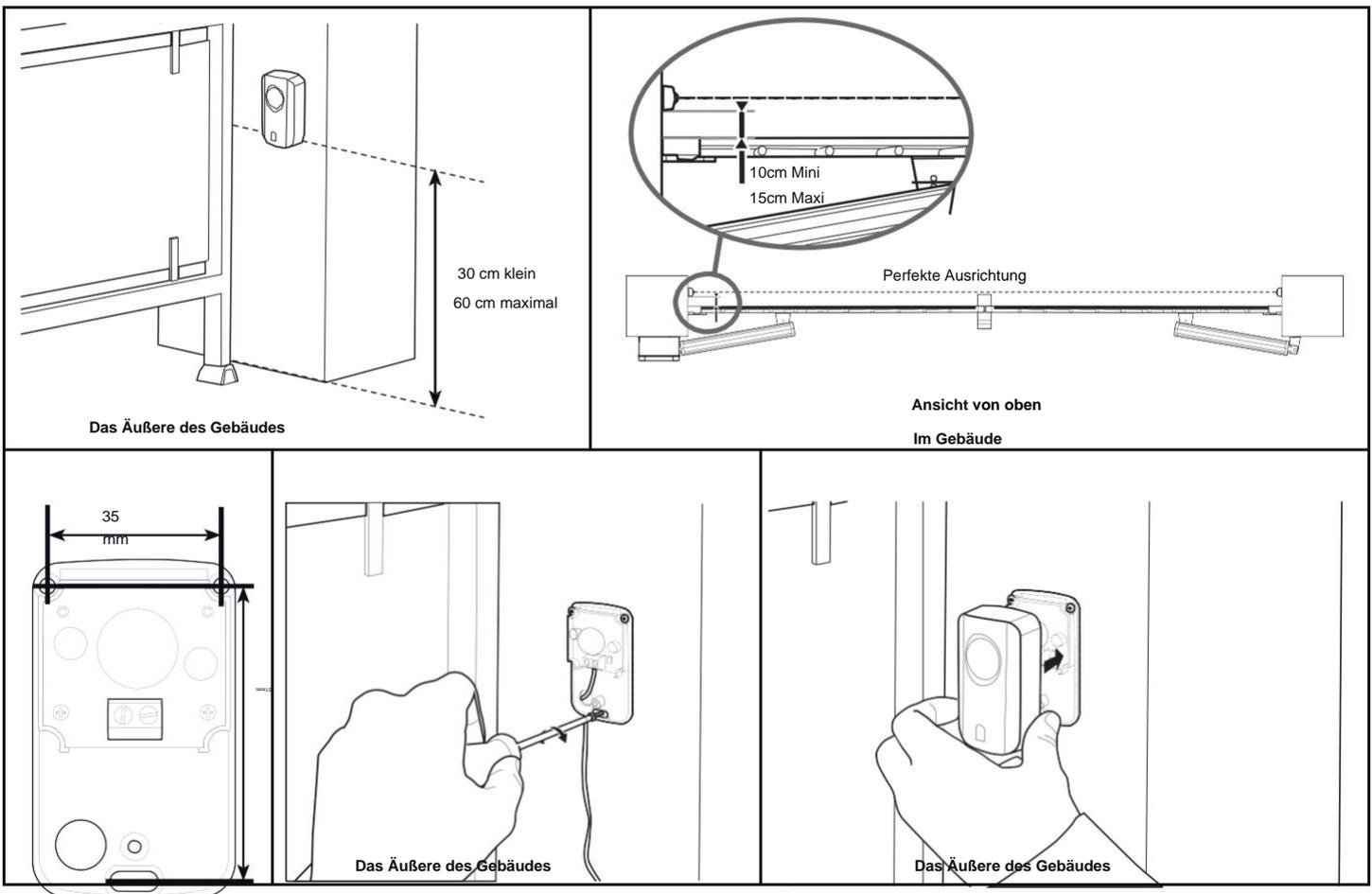
Installieren Sie die empfangende Fotozelle (RX ist auf der Rückseite abgebildet) auf der gleichen Seite des Tors wie der Steuerkasten.

Um den Infrarotstrahl der Fotozellen richtig auszurichten, muss die Oberfläche der Säulen vollkommen eben sein.

- Platzieren Sie die Fotozellen genau auf gleicher Höhe vom Boden, sie müssen perfekt ausgerichtet und parallel zueinander sein.

Der Abstand zwischen der Toraußenseite und den Lichtschranken muss zwischen 10 und 15 cm betragen.

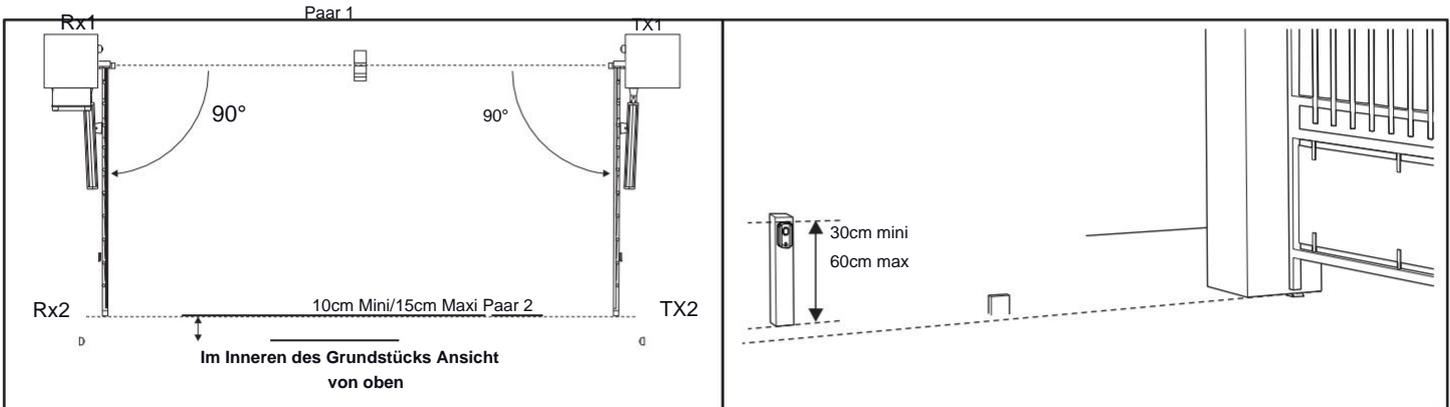
- Befestigen Sie die Lichtschranken an den Pfosten.



2 Lichtschrankensätze

Für die Verwendung mit einem unsichtbaren Tor muss ein zweiter Lichtschrankensatz installiert werden, um zu verhindern, dass sich das Tor öffnet, wenn sich ein Element (Auto, Person usw.) hinter dem Tor befindet.

- Die Fotozellen müssen perfekt ausgerichtet und parallel sein.
- Die empfangenden Fotozellen (RX auf der Rückseite geschrieben) müssen auf der gleichen Seite des Tors wie die Elektronikbox installiert werden.
- Lichtschranken müssen auf der Innenseite des Gebäudes installiert werden. Der Abstand zwischen den Hauptkanten des Tors in der offenen 90-Position und Fotozellen müssen maximal 10 bis 15 cm betragen.
- Die zur Befestigung der Lichtschranken verwendeten Halterungen müssen ordnungsgemäß am Boden befestigt und perfekt ausgerichtet sein.
- Lichtschranken müssen auf genau derselben Höhe über dem Boden angebracht werden und diese Höhe muss zwischen 30 und 60 cm liegen.



2Verbindung

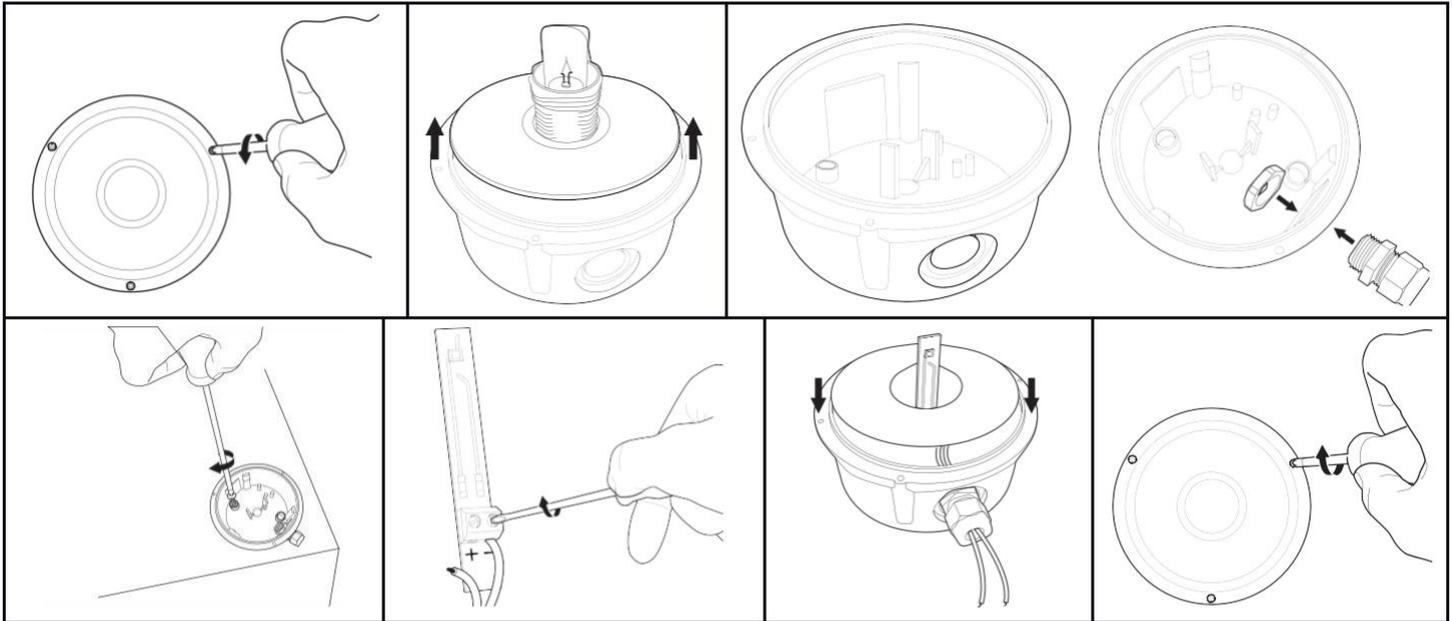
3 – Warnleuchte

3-1 • Installation

Die Rundumleuchte muss an der Spitze des Pfostens angebracht sein, an dem der Steuerkasten befestigt ist, und muss von innen und außen sichtbar sein.

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um das Blinklicht zu öffnen, indem Sie die 3 Schrauben lösen, die die Oberseite des Blinklichts halten.

- Öffnen Sie das Loch für die Kabelverschraubung, indem Sie das dünnste Kunststoffteil brechen, und befestigen Sie dann die Kabelverschraubung in dem entstandenen Loch.
- Befestigen Sie die Basis der Blinkleuchte an der Stange.
- Schließen Sie ein Kabel mit der erforderlichen Länge und einem Querschnitt von mindestens 0,5 mm² an und führen Sie es durch die Kabelverschraubung.
- Setzen Sie den oberen Teil des Blinklichts wieder ein und schrauben Sie dann die 3 Schraube fest



Lieferanten kontakt:

STORAGE SERVIS s.r.o.

Ve žlábku 1800/77

193 00 Prag 9

Tschechische Republik

e-mail: storage@czech-storage.com